



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

**Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions
- TPSGC**

11 Laurier St. / 11, rue Laurier

Place du Portage, Phase III

Core 0B2 / Noyau 0B2

Gatineau, Québec K1A 0S5

Bid Fax: (819) 997-9776

**SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address

**Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur**

Issuing Office - Bureau de distribution

Vehicles & Industrial Products Division

11 Laurier St./11, rue Laurier

7A2, Place du Portage, Phase III

Gatineau, Québec K1A 0S5

Title - Sujet CAMION, PLATE-FORME, GRUE 10 TONNES	
Solicitation No. - N° de l'invitation W8476-175628/A	Amendment No. - N° modif. 002
Client Reference No. - N° de référence du client W8476-175628	Date 2017-06-29
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$\$HP-923-72984	
File No. - N° de dossier hp923.W8476-175628	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2017-07-25	Time Zone Fuseau horaire Eastern Daylight Saving Time EDT
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Martin, Erik	Buyer Id - Id de l'acheteur hp923
Telephone No. - N° de téléphone (873) 469-3318 ()	FAX No. - N° de FAX () -
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

CETTE MODIFICATION **002** EST ÉMISE AFIN DE MODIFIER LA SOLICITATION
COMME SUIT :

- 1- Afficher la question et réponse #1; et
- 2- Réviser la liste de la documentation et de soutien logistique à fournir avec les articles 001 et 002 à l'Annexe A - Prix.

Invitation #W8476-175628/A

Camions, Plate-forme, Grue de 10 Tonnes/Question & Réponses

Q #	Questions	Réponses	Modifie les spécifications?
1	<p>La demande que le "i.v. La grue doit se ranger sur la longueur du véhicule par pliage dans une largeur n'excédant pas 2590 mm" indique qu'une grue articulée pliante doit être fournie.</p> <p>Question : Une grue articulée qui se plie sur le véhicule est-elle acceptable?</p>	<p>Réponse : Non, ce n'est pas acceptable. Il doit s'agir d'une grue à flèche avec une barre télescopique hydraulique à 3 sections.</p>	<p>Oui.</p> <p>Le Ministère de la Défense nationale (MDN) devra effacer l'alinéa 3.21 (i) v dans l'Annexe B – Description d'achat.</p>

RETIRER : ANNEXE "A" – PRIX dans son intégralité.

INSÉRER :

ANNEXE "A" – PRIX (RÉVISION 1)

Article 001: Camion, plate-forme, grue 10 tonnes (quantité ferme)

L'entrepreneur doit fournir les articles suivants à l'autorité contractante 15 jours avant la livraison du véhicule/l'équipement : Manuels sujet à l'approbation, photographies et schémas unifilaires, fiche technique, programme de formation et les lettres de garanties.

L'entrepreneur doit livrer le véhicule/l'équipement, y compris les manuels d'utilisation (bilingues, formats papier et numérique), les lettres de garantie, la garantie antirouille, les billets de production, manuel de maintenance et de pièces (anglais) ainsi que la formation de familiarisation en conformité avec l'Annexe "B" - Description d'achat – Camion, plate-forme, grue 10 tonnes.

Le Camion, plate-forme, grue 10 tonnes et les articles auxiliaires doivent être livré à:

CFB Esquimalt
Major Equipment Section
Building 1127
Work Point Barracks
Victoria, BC
V9A 7N2

À l'attention de: _____ (Nom à être inséré par TPSGC au moment de l'attribution du contrat)

Date de livraison: _____ (Date à être inséré par TPSGC au moment de l'attribution du contrat)

Prix unitaire ferme de _____ \$ par véhicule, incluant tous les équipements et les articles auxiliaires en conformité avec la Base de paiement – Type 1 (tel que décrit à la clause 6.5.1 Base de paiement).

Quantité : Un (1)

Article 002: Camion, plate-forme, grue 10 tonnes (quantité optionnelle)

L'entrepreneur doit fournir les articles suivants à l'autorité contractante 15 jours avant la livraison du véhicule/l'équipement : Manuels sujet à l'approbation, photographies et schémas unifilaires, fiche technique, programme de formation et les lettres de garanties.

L'entrepreneur doit livrer le véhicule/l'équipement, y compris les manuels d'utilisation (bilingues, formats papier et numérique), les lettres de garantie, la garantie antirouille, les billets de production, manuel de maintenance et de pièces (anglais) ainsi que la formation de familiarisation en conformité avec l'Annexe "B" - Description d'achat – Camion, plate-forme, grue 10 tonnes.

Pour les destinations en Colombie-Britannique :

Prix unitaire ferme de _____ \$ par véhicule/équipement, en conformité avec la Base de paiement – Type 1 (tel que décrit à la clause 6.5.1 Base de paiement)

Pour les destinations en Alberta et Saskatchewan :

Prix unitaire ferme de _____ \$ par véhicule/équipement, en conformité avec la Base de paiement – Type 1 (tel que décrit à la clause 6.5.1 Base de paiement)

Pour les destinations au Manitoba :

Prix unitaire ferme de _____ \$ par véhicule/équipement, en conformité avec la Base de paiement – Type 1 (tel que décrit à la clause 6.5.1 Base de paiement)

Pour les destinations en Ontario et au Québec :

Prix unitaire ferme de _____ \$ par véhicule/équipement, en conformité avec la Base de paiement – Type 1 (tel que décrit à la clause 6.5.1 Base de paiement)

Pour les destinations au Nouveau-Brunswick et en Nouvelle-Écosse :

Prix unitaire ferme de _____ \$ par véhicule/équipement, en conformité avec la Base de paiement – Type 1 (tel que décrit à la clause 6.5.1 Base de paiement)

Quantité : Jusqu'à un (1)

Article 003 Séance d'instructions de familiarisation - Anglais (Quantité optionnelle)

Si l'option est exercée, l'entrepreneur doit fournir les séances d'instructions de familiarisation, en conformité avec l'Annexe "B" - Description d'achat – Camion, plate-forme, grue 10 tonnes.

Prix unitaire ferme de _____ \$ en conformité avec la Base de paiement - type 2 (tel que décrit à la clause 6.5.1 Base de paiement.)

Quantité : Jusqu'à un (1)

Article 004 Séance d'instructions de familiarisation - Français (Quantité optionnelle)

Si l'option est exercée, l'entrepreneur doit fournir les séances d'instructions de familiarisation, en conformité avec l'Annexe "B" - Description d'achat - Camion, plate-forme, grue 10 tonnes.

Prix unitaire ferme de _____ \$ en conformité avec la Base de paiement - type 2 (tel que décrit à la clause 6.5.1 Base de paiement.)

Quantité : Jusqu'à un (1)

Article 005 Voyage et de subsistance pour se familiariser Instruction / Formation (Option)

(L'article 005 ne sera pas inclus dans l'évaluation financière)

Tout déplacement doit être approuvé au préalable par l'autorité technique. Tous les paiements sont assujettis à une vérification par le gouvernement.

Lorsque demandé par le Canada, l'entrepreneur doit fournir une estimation du coût du voyage et frais de subsistance.

Coût estimé de \$(inséré par TPSGC au moment de l'attribution du contrat) Pour familiarisation instruction / formation, les frais de déplacement et de subsistance, rendu droits acquittés à destination, en conformité avec la Base de paiement - type 3, tel que décrit à la clause 6.5.1 Base de paiement.

Quantité : Jusqu'à un (1)

VEUILLEZ NOTER : La version révisée de l'« **ANNEXE B** – DESCRIPTION D'ACHAT – Camion, plate-forme, grue de 10 tonnes » sera émise avec le contrat afin de refléter tous les modifications faites durant le processus de l'Invitation.

TOUS LES AUTRES TERMES ET CONDITIONS DEMEURENT INCHANGÉS.